

朝朝喜喜



她幾乎支持不住，終於抽身退出了出來。
「天啊，要我勸她娶別個女人？」她埋在枕裏，啜泣着，這是我必須盡的責任！她理智在囑咐自己，「他總有一屬於苦地哭了。
「美，美是適合的人選！」她又聽見母親的話。
「小姐，小姐！一個輕輕叩門。
「有甚麼事？」她坐起來，提聲。
「少爺找你，請你出去。」
「好的，我就來。」她指指。
「說，你到這台來，他對鏡，上薄薄粉，希望遮蓋眼邊的紅暈，可是淚如斷線，流下來，無法止，她需要時間整理心情，平靜，痛絕的激動。
「如風大約等得不耐煩了。
「喂，我就來，」她忙地。
「你怎麼啦？」他用手叩門。
「（五七二）

振華器批發有限公司
GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728
本號專辦亞洲各廠電器，花瓶，餐館用具，古玩，亮畫，油畫，音響，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，一律歡迎。并專接辦接款。
經理：李漢生（北進）
司徒偉林

承接修理水喉機具

Vancouver Drain Cleaners
修理水喉，水閘，去水溝，濕土庫，修改為潔淨，工作快，電話：431-7308 洽。

新型雜貨舖生意出賣

位於西區九街旺區，兼售鮮花蔬菜，生意不俗，四年長批，傢俬新，價七千五。意者洽：八七四，或八八〇。連市兄弟實業：八七四，八四四五。

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



本公司經營四十餘年，現擴充營業，共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感荷。茲為便利起見，特聘請名師，專售各種名廠彩色電器，如：電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，椅，地毯，其他各種傢俱，俱全，貨多揀擇，價錢相宜。如蒙光顧，請與袁金榮君洽，極表歡迎。

華安公司 司公興聯

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
350 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

RON HING CO.
227 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-4918

新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺疊椅，防火板面麻雀檯，圓型小摺疊椅，電鍍鋼管折椅，打字機檯，書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，外埠郵寄一律歡迎！

沙田柚，紅芽芋，板仔仔，板芋頭，鮮粉葛，大茨菇，馬蹄。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.

304 Dunlevy Ave Vancouver B.C.

本店創設四十餘年，經驗豐富，價錢克己，服務周到，遠近聞名。華友光顧，極表歡迎。如有接洽，請向李榮。
本館電話：254-2821
本館地址：254-8814

O.K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式五式六
電話：六八七，七一式七
式五三，〇三式六
單雙人床大平賣
每套由五十四元九起

鳳城小館

PHOENIX WON TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B.C.
Phone: 681-5924

鳳城風味，蝦肉吞雲，羊城細麵，各式油器，住家食品。
營業時間：上午十一時至晚上十二時
由九月九日起，每逢星期四休息

雲華眼鏡公司
隱形眼鏡專家，配鏡精明
（特價）隱形眼鏡，每對\$16元
精工修理，配鏡，全埠最平，即配即有
營業時間：上午九時至下午七時
例假日照常營業
MAX C. TIOUAT CO.,
328 E. Hastings St., Van. 4, B.C.
電話：687-4136

文華大酒家

Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 687-9608, 687-9609

正名禮堂，名廚烹調，粵式點心，十幾種菜。
特製：豐家宵夜，早午美餐，精製點心，燒烤，晚飯，家常，儉便，隨意，小酌，茶點，意飯，食茶，心味，十麗，餛飩。
結製：歡生欸結，迎日式婚，預蛋俱禮，定糕備餅。
營業時間：星期一至星期四：由上午十時至午夜十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。
星期日：由上午十時至下午十時

滿地可銀行
Bank of Montreal

新營業時間
一九七四年元月二日起
本行營業時間改訂
如左
星期一至星期四
上午十時至下午三時
星期五照常
星期六上午十時至下午六時
款付期分以可債公買購
經理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-1357

萬生雜貨行

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
683-3032

新到
西河紅棗，鮮紅蝦米，天府花生，大花旗參，排骨片，梅菜心，鮮椰汁，海蜇皮，魚翅湯，天津蜜棗，大羅漢菓，每個八毛，中羅漢菓，每個六毛。

北美洲針灸學院
梁覺立
4584 Fraser St.
Phone 679-3627
Vancouver 10, B.C. (E. 30 Ave.)
美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

南華麵廠
Top-Valu Food Products Ltd.

136 Powell Street Vancouver 4, B.C.
PHONE 683-0733
各種麵食，日生日生，超等乾麵，名師精製，新穎機器，大小光顧，均極歡迎。

華仁蛋撻
中秋月餅
五磅十扎，花旗乾麵，雲吞乾麵，花旗炸麵，蒸雲吞麵，鮮雲吞麵，鮮春捲皮，新鮮蛋撻，幸運餅仔。
歡迎辦索發批沽零

黃炳超會計服務所
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting and Taxation Service
164 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
682-7561 - 681-7562
專辦：入息稅項，月結年結，會計事務，特設電腦計算輔助。

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052
巧製：脆皮大乳鴨，脆皮白切雞，爽嫩白切雞，美味桂花腸，鮮明肉類，承接金豬，逢星期四營業至下午四時收市。

飛龍油漆裝修
Worldwide Painting & Decorating
電話：874-7334
專業油漆裝修，服務超級，價錢相宜。

英皇電器修理工程
合約修理，新裝電器，免費估價，電燈修理，日夜應命。電話：八八八，五八七八，余福發。

蔣佐治
專辦名廠及上門修理顏色及黑白電視機，工作保證滿意，快捷妥當，價格廉宜，特優待，可免銀期。
日間電話：二五三，九四三，四
六時後電話：五三三，〇五八五
地址：一六一六喜市定東街